

CMO1-I/2.55b

'Irāk

Beste remel Dede Efendi*Bir āh [i]lle ol ḡonça-feme hālin̄ ‘ayān ēt*

Transcription

Cüneyt Ersin Mıhçı

With contributions from

Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Irâk

Beste remel Dede Efendi

Bir āh [i]le ol ǵonça-feme hāliñ ‘ayān ét

İsmâîl Dede Efendi
(1778–1846)

1 = ↘

[H1, 2, 4]

1. Bir _____ ā - - -
2. [Bül - - - büл _____
4. [Cä - - - nim _____

Remel D T II 28

2 : /2/ 3 :

- h|i - le ol _____ ǵon - - - - ca-fe-
gi - bi gül - - - şen - - - de gö-
gi - bi la - - - ǵli - - - ni sa-

II

4 : /3/ 5 :

- me - hā - - -
ñül - mes - - -
hā - cū - - -

II

[Fine] 1. () 14 [1st time > H2]

2. /7/ () 15 [2nd time > H3]

miyān /8/ 16

[H3] 3. Bū - - - - s1

17 /9/ 18

19 20

21

/10/ 22

şı - ka cā - - nā_____ e - fen - - dim_____

[Terennüm]

23 24

t1. āh_____ yel le lel le - le lel li_____

25 26 [p. 75]

— te-re lī ye-le_____ le le_____ le lel le lī

27 28 /2/ 29 [H4 > Fine]

vāy_____ yār_____ be - lī şā - hī-

men_____

1. Bir āh [i]le ol ǵonça-feme hāliň ‘ayān ét {efendim}
2. Bülbül gibi gülşende göñül meşk-i figān ét {efendim}
3. Būs-ı lebiňi étme dirīg ‘aşıka cānā {efendim}
4. Cānim gibi laǵliňi sahā-cūy-ı cihān ét {efendim}

t1. āh yel le lel lele lel lele lel lī tere lī
yele le le le le lel le lī vāy {yār} belī yār-¹ men {hey cānim}

[tem]me

¹ṣāh-1

C.M.